

(四) 星期一至星期四自上午八時三十分至下午一時、下午二時三十分至五時十五分，星期五自上午八時三十分至下午一時、下午二時三十分至五時，星期六及星期日為每周休息日；

(五) 星期一至星期四自上午八時三十分至下午一時、下午三時至五時四十五分，星期五自上午八時三十分至下午一時、下午三時至五時三十分，星期六及星期日為每周休息日；

(六) 星期一至星期四自上午八時三十分至十時十五分、下午一時至六時三十分，星期五自上午八時三十分至十時、下午一時至六時三十分，星期六及星期日為每周休息日；

(七) 星期一至星期四自上午九時十五分至下午一時、下午二時三十分至六時，星期五自上午九時十五分至下午一時、下午二時三十分至五時四十五分，星期六及星期日為每周休息日；

(八) 星期一至星期四自上午九時三十分至下午一時、下午二時三十分至六時十五分，星期五自上午九時三十分至下午一時、下午二時三十分至六時，星期六及星期日為每周休息日。

十六、由市政署市政管理委員會以職務命令決定須遵守特定工作時間的工作人員。

十七、本批示自公佈翌日起生效。

二零二一年六月十日

行政法務司司長 張永春

4) De segunda-feira a quinta-feira, das 8 horas e 30 minutos às 13 horas, e das 14 horas e 30 minutos às 17 horas e 15 minutos, e sexta-feira, das 8 horas e 30 minutos às 13 horas, e das 14 horas e 30 minutos às 17 horas, sendo os dias de descanso semanal o sábado e o domingo;

5) De segunda-feira a quinta-feira, das 8 horas e 30 minutos às 13 horas, e das 15 horas às 17 horas e 45 minutos, e sexta-feira, das 8 horas e 30 minutos às 13 horas, e das 15 horas às 17 horas e 30 minutos, sendo os dias de descanso semanal o sábado e o domingo;

6) De segunda-feira a quinta-feira, das 8 horas e 30 minutos às 10 horas e 15 minutos, e das 13 horas às 18 horas e 30 minutos, e sexta-feira, das 8 horas e 30 minutos às 10 horas, e das 13 horas às 18 horas e 30 minutos, sendo os dias de descanso semanal o sábado e o domingo;

7) De segunda-feira a quinta-feira, das 9 horas e 15 minutos às 13 horas, e das 14 horas e 30 minutos às 18 horas, e sexta-feira, das 9 horas e 15 minutos às 13 horas, e das 14 horas e 30 minutos às 17 horas e 45 minutos, sendo os dias de descanso semanal o sábado e o domingo;

8) De segunda-feira a quinta-feira, das 9 horas e 30 minutos às 13 horas, e das 14 horas e 30 minutos às 18 horas e 15 minutos, e sexta-feira, das 9 horas e 30 minutos às 13 horas, e das 14 horas e 30 minutos às 18 horas, sendo os dias de descanso semanal o sábado e o domingo.

16. Compete ao Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do IAM determinar, por ordem de serviço, quais os trabalhadores sujeitos aos horários específicos de trabalho.

17. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Junho de 2021.

O Secretário para a Administração e Justiça, *Cheong Weng Chon*.

社會文化司司長辦公室

第 34/2021 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第15/2020號法律《非高等教育私立學校通則》第十條第五款，以及經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款(一)項規定，作出本批示。

一、核准非高等教育私立學校的執照式樣，該式樣載於作為本批示組成部分的附件。

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 34/2021

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 5 do artigo 10.º da Lei n.º 15/2020 (Estatuto das escolas particulares do ensino não superior) e da alínea 1) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É aprovado o modelo de alvará para as escolas particulares do ensino não superior, constante do anexo ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

二、上款所指的執照式樣採用A4紙張印製，四周為寬十二毫米的白邊。

三、第一款所指的執照式樣使用的文字顏色為綠色，印製於淺紅的底色上，並附有紅色邊飾。

四、執照由教育及青年發展局局長簽署，並蓋上該局的鋼印加以確認。

五、第3/2021號社會文化司司長批示核准的非高等教育私立教育機構執照式樣不適用於非高等教育私立學校。

六、本批示自二零二一年九月一日起生效。

二零二一年六月十日

社會文化司司長 歐陽瑜

2. O modelo de alvará referido no número anterior é impresso em papel de formato A4, circundado por uma margem de cor branca com 12 milímetros de largura.

3. No modelo de alvará referido no n.º 1, é utilizada a cor verde nas letras e caracteres, sobre fundo claro de cor vermelha e com moldura de cor vermelha.

4. O alvará é assinado pelo Director dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, e autenticado com o selo branco em uso na Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude.

5. O modelo de alvará para as instituições educativas particulares do ensino não superior aprovado pelo Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 3/2021 não é aplicável às escolas particulares do ensino não superior.

6. O presente despacho entra em vigor no dia 1 de Setembro de 2021.

10 de Junho de 2021.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
教育及青年發展局
Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude

執照
ALVARÁ

編號
N.º _____ / _____

教育及青年發展局局長批准開辦非高等教育私立學校

O(A) Director(a) dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude autoriza a criação da escola particular do ensino não superior denominada

辦學實體：

Entidade titular :

學制：

Regime escolar :

經營性質：

Natureza de exploração :

教育類型：

Modalidade(s) de educação :

教育階段及課程類型：

Níveis de ensino e tipos de cursos :

辦學地點：

Localização da exploração :

開始運作日期：

Data de início do funcionamento :

發出日期：

Data de emissão :

局長

O(A) Director(a) dos Serviços,

(簽署及鋼印 Assinatura e selo branco)

附 註
AVERBAMENTO

編號
N.º _____ / _____

教育及青年發展局 DSEDJ 17/2021



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$59.00
PREÇO DESTE NÚMERO \$ 59,00